

### El Ejército y los políticos

#### ¡ABAJO LAS CARETAS!

Es indudable que el Ejército, en el cumplimiento de sus altísimos fines, no debe inmiscuirse en las cuestiones políticas, y que ha de permanecer en todo momento alejado de ellas, dejando que cada partido, que cada fracción política se mueva libremente en el terreno legal de sus respectivas doctrinas, sin ejercer la menor coacción sobre el ánimo de los hombres que las defienden.

Sería insensato, pecaminoso, que el Ejército interviniere en el curso de los asuntos públicos, pretendiendo que se acomodasen a su voluntad los programas de los diversos partidos.

Pero, si esto es indudable, también es muy cierto que el Ejército, encargado siempre de preservar la existencia de la Patria, no puede ver con indiferencia como las ideas disolventes hacen su labor y cómo la barbarie intenta dominarlo todo.

Esta es una cuestión que se sale ya de la escena política, que abarca más grandes espacios, y que, por afectar hondamente a la vida de la Patria, tiene que conmover y apasionar a los Institutos armados.

Cuando se relajan las disciplinas sociales, el Ejército ha de fijarse en tal hecho con singular cuidado y atención, porque ese desmoralizador influjo puede minar su propia disciplina, la cual, aunque externamente, aparentemente, se conserve largo tiempo, se hundiría al fin, bajo los repetidos golpes dados desde fuera.

Por amor a la Patria y la Monarquía, por propio instinto de conservación, la fuerza armada, en el caso de los descuentos sociales, tiene que actuar, aunque no sea más que con su opinión, señalando lo peligroso del camino.

Esto es lo que la actualidad exige en España.

Estamos viendo, con dolorosísimo asombro, cómo desde hace tres años adquieren importancia los núcleos antimilitaristas, mostrándose con un desdoro que hiere los honrados sentimientos de cuantos, sinceramente, lealmente, aman a España.

Todas las ideas son respetables, sí; pero los que no merecen respeto ni ser tratados como iguales, en las relaciones que la vida en sociedad exige, son los ensalzadores de Ferrer, los que, de manera solapada y porque no se atreven a hacerlo al descubierto, injurian al Ejército, odiándolo por ser el más fuerte cimiento de la Monarquía.

No se inclina el Ejército en sentido favorable a esta ó a la otra política: lo que le repugna es que se tengan inexplicables complacencias con los enemigos del régimen; lo que el Ejército quiere es que no llegue el instante en que se recurra a él como única salvación cuando se inicie el desquiciamiento, cuando ya tal vez en su seno mismo florezcan las abundantes semillas de los indignos hijos de España que han buscado y buscan en tierras extranjeras apoyo a sus funestos deseos, importándoles poco, con tal de medrar, que se hunda su Patria y sea vilmente injuriada.

El Ejército no es de parcialidad política ninguna: es de la Patria y del Rey. Y por esto, porque quiere mantener en lo alto, en la cumbre, esos dos amores suyos, es por lo que execra a todos aquellos que atacan a los hombres que en 1909, por sostener el orden social y el prestigio del Ejército, hicieron que se cumplieran los honrados fallos de los Tribunales militares, y el Ejército no puede soportar que toda una política tenga por única bandera el ataque a la represión justísima, al castigo de los crímenes realizados durante la semana tristemente señalada en la Historia con el nombre de «sangrienta».

El Ejército sabe que, bajo muchas ficciones políticas, se oculta el odio hacia él, y sabe que el miedo—está dicho—, el miedo, es el que contiene las plumas y ata las lenguas, haciendo que caigan los vituperios y el cieno de las calumnias, no sobre el Tribunal militar que condenó, sino sobre los gobernantes que, con su actitud varonil y abnegada, pusieron por

encima de toda conveniencia personal, de todo aplauso bullanguero, la toga immaculada de los jueces, impidiendo, al respetar y cumplir sus decisiones, que se rompieran los eslabones de la cadena que sujeta a cuantos se hallan enfrente de la Patria y del Rey.

No fueron Maura ni La Cierva los que sentenciaron a Ferrer. Fue la Ley angusta, fueron los Tribunales militares.

Tengan las izquierdas la valentía de confesarlo así.

Cada día que pasa se ahonda más la línea divisoria que empezara a trazarse en 1909.

Los que se llaman patriotas y se declaran afectos al Rey, deben pensar en qué campo, de los que esa línea separa, les conviene situarse, porque estamos en la hora solemne del triunfo de todas las sinceridades. ¡Qué caigan al suelo todas las caretas, y así sabremos, con sólo mirarlos al rostro, quiénes son los buenos y los malos españoles!

El Ejército—ha dicho un escritor profesional—es un órgano de la Nación; vive de su vida, se nutre de su sangre, se fortalece con su vigor.

Por estas relaciones de vida que existen entre la Nación y su Ejército, éste debe cuidar porque aquella no se corrompa, pues si así no lo hiciera, en el mismo se reflejarían los externos males, y decaería su espíritu, no pudiendo entonces cumplir para con la Patria el altísimo fin de preservar su existencia.

De «La Correspondencia Militar».

Este artículo, que encierra indiscutibles verdades, ha merecido las censuras de los periódicos de la izquierda y los aplausos, sinceros y entusiastas, de los de la derecha. Este es su mayor elogio.

Sabemos que su autor, ha recibido por este trabajo, muchas y valiosas felicitaciones.

En estos momentos en que se manifiestan los egoísmos en forma tan descarada, y se finge, con estudiadas artes, la verdad, justo es que se aplauda sin reservas a quien expresa noble y enérgicamente su sentir, reflejando con gran acierto la opinión de elementos, siempre dispuestos a sacrificarse por la Patria y por la Monarquía.

#### MUSA MODERNA

### Detrás de la celosía

He de contaros, Diana (si me queréis dar licencia), todo un caso de conciencia que asaltóme esta mañana.

Sabia ciencia dicen que mostráis, señora para escuchar confesiones; que siendo vos pecadora podéis dar absoluciones pujando de confesora. Pero, a bien, que más me holgara el darte fe de mi queja mientras tus manos besara en el altar de tu reja hasta que el día alumbrara, que, ahora, al morir el día decirte aqueste dolor. Aunque sé, señora mía, que se alienta al pecador cuando tiene al confesor detrás de la celosía.

Sabed, señora... que quiero. Y que no sé, a la verdad, quien pueda ser la beldad, a quien venero...

¡Valga Dios...! ¡Cuanto me holgara que, en tanto que doy con ella, vuestra merced se trocara por estrella en tal andanza amoriosa, que, a lo que me ha parecido, entrambas hais florecido en una misma alborada. Decídmelo si entre vos y ella hay diferencia dudosa; que, como no llegue a vella, tengo della una imagen muy borrosa... Dejaos mirar de día; echad a una parte enojos para que juzgue... ¡jalma mía!, si la dama que yo vía sois la que veláis los ojos detrás de la celosía.

Diego San José

### Cómo deben ser los gobernantes

#### SEGUN EL AUTOR DEL QUIJOTE

A los consejos que dió a Sancho Panza su Señor en lo relativo a su conducta en el Gobierno de la insula, añadí estos referentes a su persona, que copiamos y extractamos del capítulo XLIII de la inmortal obra de Cervantes:

«En lo que toca a cómo has de gobernar tu persona y casa, Sancho, lo primero que te encargo es que seas limpio, y que te cortes las uñas sin dejarlas crecer como algunos hacen, a quien su ignorancia les ha dado a entender que las uñas largas les hermocean las manos, como si aquel excremento y añadidura que se dejan de cortar fuese uña, siendo antes garras de cernicalo lagartijero: puerco y extraordinario abuso.

No andes, Sancho, desceñido y flojo, que el vestido descompuesto da indicios de ánimo desmoralizado; si ya la compostura y flojedad no cae debajo de socarronería, como se juzgó en el día de Julio César.

Toma con discreción el pulso a lo que te pudiera valer tu oficio; y si ocurriere que des libre a tus criados, dásela honesta y provechosa, más que vistosa y bizarría, y repártela entre tus criados y los pobres; quiero decir, que si has de vestir seis pajes, viste tres y otros tres pobres y así tendrás para el cielo y para el suelo, y este nuevo modo de dar libre a no alcanzan los vanagloriosos.

No comas ajos ni cebollas, porque no saquen por el olor tu villanería.

Anda despacio. Habla con reposo, pero no de manera que parezca que te escuchas a ti mismo, que toda afectación es mala.

Comé poco y cena más poco, que la salud de todo el cuerpo se fragua en la oficina del estómago. Sé templado en el beber, considerando que el vino demasiado ni guarda secreto ni cumple palabra. Ten cuenta, Sancho, de no mascar a dos carrillos, ni de eructar delante de nadie...

También, Sancho, no has de mezclar en tus pláticas la muchedumbre de refranes que sueles; que puesto que los refranes son sentencias breves, muchas veces los traes tan por los cabellos, que más parecen disparates que sentencias...

Cuando subieres a caballo, no vayas echando el cuerpo sobre el arzón postero, ni llevas las piernas tiesas y tiradas y desviadas de la barriga del caballo, ni tampoco vayas tan flojo que parezca que vas sobre el rucio; que el andar a caballo a unos hace caballeros y a otros caballeras.

Sea moderado tu sueño, que el que no madruga con el sol no goza del día, y advierte ¡oh Sancho! que la diligencia es madre de la buena ventura, y la pereza, su contraria; jamás llegó al término que pide un buen deseo.

Este último consejo que ahora darte quiero, puesto que no sirva para adorno del cuerpo, quiero que te lleves muy en la memoria, que creo no te será de menos provecho que los que hasta aquí te he dado, y es que jamás te pongas a disputar de linajes, a lo menos comparándolos entre sí, pues por fuerza en los que se comparan uno ha de ser el mejor, y del que abatieres serás aborrecido, y del que levatares en ninguna manera premiado.

Tu vestido será calza entera, ropilla larga, herreruelo un poco más largo, greñescos ni por pienso, que no les están bien ni a los caballeros ni a los gobernadores.

Por ahora esto se me ha ofrecido, Sancho, que aconsejarte; andará el tiempo y según las ocasiones así serán mis documentos, como tu tengas cuidado de avisarme el estado en que te hallares...

Completó el ingenioso hidalgo sus buenos consejos a Sancho Panza con los que consigna la siguiente carta:

«Cuando esperaba oír nuevas de tus descuidos é impertinencias, Sancho amigo, las oí de tus discreciones, de que dí por ello gracias particulares al cielo, el cual del estiercol sabe levantar los pobres y de los tontos hacer discretos. Dícenme que gobiernas como si fueses hombre, y que eres

hombre como si fueses bestia, según es la humildad con que te tratas; y quiero que adviertas, que muchas veces conviene, y es necesario por la autoridad del oficio, ir contra la humildad del corazón, porque el buen adorno de la persona que está puesta en graves cargos ha de ser conforme a lo que ellos piden, y no a la medida de lo que su humilde corazón le inclina. Vístete bien, que un palo compuesto no parece palo; no digo que traigas dizes, ni galas, ni que siendo juez te vistas como soldado, sino que te adornes con el hábito que tu oficio requiere, con tal que sea limpio y bien compuesto.

Para ganar la voluntad del pueblo que gobiernas, entre otras has de hacer dos cosas; la una, ser bien criado con todos, aunque esto ya otra vez te lo he dicho; y la otra, procurar la abundancia de los mantenimientos, que no hay cosa que más fatigue el corazón de los pobres que el hambre y la carestía.

No hagas muchas pragmáticas, y si las hicieres, procura que sean buenas, y sobre todo que se guarden y cumplan: que las pragmáticas que no se guardan, lo mismo es que si no lo fuesen; antes dan a entender que el príncipe que tuvo discreción y autoridad para hacerlas, no tuvo valor para hacer que se guardasen; y las leyes que atemorizan y no se ejecutan, vienen a ser como la viga, rey de las ranas, que al principio las espantó y con el tiempo la menospreciaron y se subieron sobre ella.

Sé padre de las virtudes y padrastro de los vicios. No seas siempre riguroso, ni siempre blando, y escoge el medio entre estos dos extremos; que en esto está el punto de la discreción.

Visita las cárceles, las carnicerías y las plazas; que la presencia del gobernador en lugares tales es de mucha importancia: consueña a los presos, que esperan la brevedad de su despacho; es coco a los carniceros que por entonces igualan los pesos, y es espantajo a las placeras por la misma razón.

No te muestres, aunque por tu ventura lo seas (lo cual yo no creo) codicioso, mujeriego, ni glotón, porque en sabiendo el pueblo y los que te tratan tu inclinación determinada, por allí te darán batería hasta derribarte en el profundo de tu perdición.

Mira y remira, pasa y repasa los consejos que te dí por escrito antes que de aquí partieses a tu gobierno; y verás como hallas en ellos, si los guardas, una ayuda de costa que te sobreleve los trabajos y dificultades que a cada paso a los gobernadores se ofrecen.

Escribe a tus señores, y muéstrateles agradecido; que la ingratitude es hija de la soberbia y uno de los mayores pecados, y la persona que es agradecida a los que bien le han hecho, da indicio de que también lo será a Dios...

Como se advierte por el contenido de los transcritos consejos que el gran Cervantes puso en boca de D. Quijote, ellos confirman muchas de las opiniones de sabios antiguos y modernos que en diversos artículos hemos ido insertando.

Nos ha parecido conveniente reproducirlos una vez vez más por la inmensa autoridad del autor español más conocido en el mundo literario.

#### El Alcalde de Zalamea.

### El nuevo Gobernador Civil

El Sr. Fernández de la Vega, nuevo gobernador civil de esta Provincia, ha tenido la amabilidad, que sinceramente agradecemos, de comunicarnos en atento oficio su toma de posesión del referido cargo.

Nosotros, que en todo momento procuramos, aunque modestamente, favorecer las iniciativas y los actos que tiendan al mejoramiento de Burgos y de su provincia, nos ponemos incondicionalmente al lado del Sr. Fernández de la Vega para cuanto con ese fin se relacione.

Sea bien venido el nuevo gobernador, al que deseamos, en su gestión, los mayores aciertos.

El mejor remedio para combatir el estreñimiento son los Grains de Vals, laxantes, purgantes y depurativos. Dosis: uno ó dos granso al cenar. Venta en Farmacias.

#### DIVAGACIONES

### Un hombre de provincia

Huyó del Congreso la bulliciosa concurrencia de los días de sesiones. Frecuentan ahora el pasillo central y el salón de conferencias los habituales comentadores de la política. Los últimos sucesos agitaron las parladoras tertulias, como las piedras de los chicos las estancadas aguas. Al principio, ruido y chorro saltarín. La onda se extiende lentamente, y trucea en la vastedad de los últimos círculos la inicial impulsión. Son ya los comentarios desmayados. La mortecina luz que presta este Gobierno no alumbrará ni enciende la pasión. ¿Qué fuego podrá atizar la fría insustancialidad de Romanones?

Solo se enardecen los tertulianos cuando el eco de las palabras de Maura llega hasta ellos. Aún no ha perdido actualidad la actitud energética del jefe. Levantan todavía salpicaduras... ¿No han leído Vdes. el artículo de «La Correspondencia Militar?»—pregunta uno del grupo. Los interrogados contestan asertivamente. Es un trabajo muy valiente y muy claro, que refleja una opinión cada día más corriente entre el Ejército. Los sanos militares no pueden ver con agrado estos devaneos de ciertos gobernantes, muy peligrosos para instituciones que los hombres de armas han sabido defender briosamente. Y aunque no se mezclen, ni remotamente, en política—sus simpatías van hacia los estadistas a quienes se intenta proscribir del mando.

El artículo se comenta con elogio. Varios periódicos han reproducido trozos de él. *El Radical* y *España Nueva* le han distinguido con sus enconadas glosas. ¡Oh, el sagrado furor de los enemigos! Los pusilánimes y débiles no pueden comprender este gozo de los bravos combatientes, que ven, a sus golpes, aumentar la saña y la ira de los adversarios. El cálido hervor de la pelea duplica entonces las fuerzas. Y hasta óbrase el prodigio de que la enemistad se depura y aclara. Nos embriaga el ansia de la victoria. Pero, alcanzada ya, la lealtad nos hace sentir el dolor del vencido—hermoso sentimiento que Velázquez hizo plástico en aquel ademán generosísimo de Spinola, en *Las lanzas*.

Gesto igual se adivina en el escritor castreño que trazó las líneas que se comentan. La curiosidad de los viejos parlamentarios del corro se despierta. Quieren saber quién es, y como Julio Amado acierte a pasar cerca le preguntan intrigados. *Rectitudes* se niega a correr el telón del anónimo. Y yo—que hasta esta sazón he permanecido como de costumbre, callado—digo con una leve altivez, que justifican un fraternal cariño y una vieja camaradería, estas buenas frases, apenas encubiertas por una ironía que más parece orgullo: —Yo conozco al autor... Es un ignorado hombre de provincia. Un infortunado que tiene la desgracia de amar el bien y la justicia. Y de tener talento, y un gran corazón... Acaso ustedes no conozcan su firma. Se llama «Carlos Wilf».

#### Alvaro Miranda.

Madrid—25—Enero—912.

—En las «Divagaciones» del número anterior, en el párrafo en que «Alvaro Miranda» se refería a unas palabras de Albornoz sobre Luis XVI, apareció, por error de caja, la fecha de 1829, en vez de la exacta: 1789.

La importancia de la errata nos decide a hacer esta rectificación.

### Ya era tiempo

Esta semana ha comenzado el derribo de las ruinas cercadas frente a la Capitanía general.

Sinceramente lo lamentamos. Las hubiéramos visto, más gustosos, derrumbarse sobre las ordenanzas municipales.

Porque eso son las ordenanzas. Un organismo insepulto.

### Doctor C. URRACA

OCULISTA

Lain Calvo, 18, principal, Consulta de once a dos. Gratis a los pobres.

La Cartera

Personajes: Clara, diecinueve años. Enriqueta, treinta y dos.

I

Clara.—Si te digo que no debe tardar en venir. Aguarda un instante.

Enriqueta.—Un instante... No te quejarás; eran las tres cuando vió.

Clara.—¡Después de dos años y de tantas cosas!... Todavía no estamos en paz...

Me debes muchas visitas más largas que ésta y muchas confidencias... Hoy hice yo el gasto.

Enriqueta.—Era natural que lo hicieras.

Hoy eres tú más rica que yo... Rica de ilusiones, de esperanzas, de amor... Yo estoy arruinada... ¡Pobre de mí!

Clara.—La muerte es un acreedor que no perdona.

Pero te has quedado viuda... arruinada como tú dices, tan joven que aún puedes reponer tu caudal.

Enriqueta.—Me asustan las empresas... Viviré atendida á mi viudedad; clase pasiva...

(Pausa). ¿Sabes que tarda mucho ese caballo y no podrá esperarle?

Clara.—Sí que tarda. ¿Dónde estará?

Enriqueta.—¿Dónde estará?

Clara.—¿Por qué repites mi pregunta, así... como preocupada, como si te hubiera dado en qué pensar?

Enriqueta.—Porque era una pregunta... nunca debe una preguntar: ¿Dónde estará?

¿Si supieras las veces que yo he preguntado eso mismo!

Clara.—Y yo. ¿Y lo preguntará tantas! Como toda mujer enamorada.

Minuto por minuto quisiera yo saber en dónde está, y lo que hace y lo que piensa.

Enriqueta.—No quiero saber... En amor, como en religión, el saber está muy cerca de la herejía.

Clara.—Bah! Como yo no había de saber nada malo de Carlos...

Enriqueta.—¿Le conoces á fondo?

Clara.—Su corazón no tiene secretos para mí.

Enriqueta.—¡Su corazón! ¡Pobre Clara! Yo también creía que el corazón de Pepe era todo mío, que no tenía secretos para mí... ¡Qué locura! No hay corazón que no tenga algún secreto... ¿El corazón? Menos aún. No quiero asustarte; pero ¿quieres hacer una prueba?

Procura apoderarte de improvviso de una cartera de tu novio; ya ves qué pequeñez, ¡la cartera del bolsillo!... ¡Qué pocos secretos pueden caber en ella!... Pues créeme; si quieres ser feliz, no intentes nunca registrar la cartera del hombre á quien amas.

Clara.—Yo creí que habías sido dichosa en tu matrimonio.

Enriqueta.—Lo fui, pude serlo si no hubiera querido saber... Porque Pepe me quería; me quería mucho... cuánto podía quererme; pero la cartera... créelo, todo hombre tiene siempre un secreto en la cartera.

Clara.—¡Bah! Un secreto... ¿Y será tan imprudente que en la cartera?

Enriqueta.—¡Ay! La cartera de Pepe no era de bolsillo, era un cartapacio, y lo hallé después de su muerte... Y sin embargo, me quería me quería mucho...

II

Clara.—¡Enriqueta, Enriqueta de mi alma! Enriqueta.—¿Qué te sucede, chiquilla?

Clara.—¡Todo, todo se acabó para mí! Bien decías... La cartera... Ni pude abrirla; á viva fuerza me la quitó de entre las manos; consistió en marcharse sin atender á mis lágrimas ni á mis insultos... porque le insulté, sí, le insulté... y le odio...

Enriqueta.—No tienes razón. Yo he sentido eso mismo que tú sientes ahora... Tú si quisiera no has visto la prueba material del engaño... Hay secretos que se guardan por delicadeza más que por engaño... Pero hay secretos siempre... Haz un examen de conciencia escrupuloso, verás cómo te inclinas al perdón.

Clara.—No, no. Yo no perdono... Le quería con toda mi alma. Si es verdad lo que dices, la vida es muy triste; no vivirá en el mundo, entrará en un convento.

Enriqueta.—Ya lo pensarás. Y si tú, que no quieres perdonar á tu novio, te consagrás á Dios... ¡figúrate la cartera de secretos que Dios tendrá que perdonarte para ser tu esposo!

Jacinto Benavente.

Desde Madrid

La actitud del pueblo turco frente á los deseos de paz del gobierno derribado aún á costa de la pérdida del heroico Andrinópolis, dió á la política internacional un aspecto verdaderamente alarmante.

De nuevo comienzan las zozobras y los miedos en las Cancillerías europeas.

La expectación es grande en todo Europa.

Las impresiones de hoy, de París, dan cuenta de que no hay otra solución para el nuevo conflicto que la continuación de la guerra.

No cediendo los aliados, sin la rendición de Andrinópolis, y no cediendo, tampoco, el nuevo gobierno de la Puerta, es inevitable otra vez la ruptura de hostilidades.

Pero he aquí que surgen graves dificultades.

Las potencias, no todas, no quieren se reanude la guerra.

Las potencias quieren obligar á Turquía á que ceda.

Primero lo hicieron diplomáticamente, y ahora se disponen á hacerlo por la fuerza.

Austria, según un telegrama de Viena de esta mañana, se opone resueltamente á la presión sobre Turquía.

Alemania también.

En cambio Inglaterra y Francia se empeñan en evitar que tan cruenta guerra prosiga.

Este pugilato entre las grandes potencias es un síntoma gravísimo.

Dió lugar á él, la astucia de la diplomacia turca, como tal la más temible de Europa.

Porque eso de la revolución en Constantinopla hay la creencia unánime que no fué más que una astucia.

Semejante suposición está clarísima.

El gobierno turco dimitido, no tenía salvación porque el apremio á que cediesen Andrinópolis, era concluyente por las potencias.

Además, en los preliminares que precedieron á la nota de las potencias, había un compromiso, acaso disimulado, en favor de la cesión, hecho por el Gobierno de referencia.

Cuando iba á decidir el Gobierno, fué cuando se amotinaron al grito de mueran los traidores de la patria.

Y el jefe de ese Gobierno traidor pasa á ser ministro de Relaciones Exteriores, la cartera más importante en el nuevo que se forma!

Este sólo detalle es lo suficiente para comprender la maniobra de los turcos, hábilmente desarrollada, y con gran astucia.

Por eso nadie cree—hoy menos que ayer—en la verdad de esa revolución que nos han participado desde Constantinopla.

Turquía, demasiado sabe que está perdida.

Sabe, también, que para Andrinópolis no hay salvación, no porque lo digan los aliados, sino porque lo exigen las potencias.

Por eso su táctica, desde que comenzaron las negociaciones de paz, fué siempre la del aplazamiento y dilación, valiéndose de los medios ya conocidos.

De ahí que nunca acaban de resolver.

Las potencias, al ver que semejante situación no podía continuar, decidieron intervenir en la forma que se sabe.

Y sin embargo, apesar de ser las potencias, hubo tambien para ellas su recurso de dilación cual fué la supuesta revuelta de Constantinopla.

Lo que busca ahora Turquía, como buscaba al principio de las negociaciones, es que las potencias se enreden unas con otras.

Si lo consiguiese, quizás, podría salvarse del naufragio.

Percatada ya de lo que tiene que perder quiere, antes de soltarlo, armar gresca entre los vecinos.

Que no le resulta el plan; entonces Turquía sucumbirá y callará, y caso no callase, las bocas de los cañones lo impondrían.

Los turcos dicen que Andrinópolis no debe rendirse sin una batalla decisiva.

Es verdad, y les sobra razón.

Pero los turcos deben saber que en estas cosas lo que se impone es la ley de la fuerza y no la de la razón.

Un ejemplo tienen que á nosotros se refiere, precisamente.

Cuando, el que fué nuestro, Santiago de Cuba estaba sitiada por los yanquis hubo que entregárselo sin disparar un solo tiro, porque sí.

Tan inexpugnable como Andrinópolis lo era Santiago de Cuba, y sin embargo, tuvimos que sucumbir porque las potencias así lo quisieron.

Las últimas noticias de París continúan siendo muy pesimistas.

Orfeón-Burgos

Mañana, á las nueve de la noche, se celebrará en el teatro la velada organizada por el Orfeón-Burgos, y parte de cuyo producto se destina á «La Gota de Leche».

Coopera á dicha fiesta nuestro buen amigo el laureado poeta Marciano Zurita, que leerá varias preciosas poesías, y del que el orfeonista Sr. Sopena recitará el monólogo *Media hora antes*.

En el program figura tambien la intervención de los maestros Quesada y Landache, de quienes se ejecutarán inspiradas composiciones. Todas las demás que componen el programa acreditan igualmente el gusto selecto del director orfeonista.

Es de esperar que nuestro coliseo se verá mañana concurridísimo.

Cartas de Lulu

Queridísima Tinita.—Como no era aventurado presumir, llegué á Burgos con toda felicidad. Más aún. Figúrate que fué compañero mio de viaje el simpatísimo D. Ricardo Castro, nuestro ex inspector de Policía.

Tú ya le conoces, y no ignoras que es una de mis debilidades; suponte mi satisfacción al verme en su compañía. Charlamos de lo humano y lo divino, de todo. Y cosas íntimas... Te confieso que debí estar hasta inconveniente. Pero, qué quieres. Convén conmigo en que es un hombre decisivo. Ahora estoy leyendo una novela que le ocupé, de Paul de Kock; «La pérdida Fanny».

Por aquí he encontrado pocas novedades. A Sarmiento, provisionalmente sin bigote; á Cadiñanos, fuera del Turismo, y á Guillermo Avila, susceptible.

Están abiertos Parisiana y el teatro. En el teatro ha habido noche de alzar el telón para D. Ulpiano, el capitán Hidalgo y los chicos de la Prensa.

Donde me divertí de lo lindo fué en el último concierto de la Filarmónica. Ya sabes que en el escenario del teatro la temperatura no es precisamente encomiable por su benignidad, aunque la soportan perfectamente las tiples más ó menos ligeras... de ropa. Pues bueno; los señores concertistas (de cada uno de los cuales me atrevo á suponer que tiene la íntima sospecha de que el universo gira alrededor de él) después de haber hecho el ridículo á la terminación de cada tiempo, con extremos melindres y feísimas contorsiones, y de haberse instalado en la caja de la orquesta (una ocurrencia deplorable), y de haber uno de ellos, M. Capet, interpretado con bocamangas de astracán á Beethoven...; después de todo esto, le dijeron á Corral que ellos no ejecutaban la última parte del programa, y que su categoría, y que las condiciones del teatro, y que no faltaba más, y que estaría bueno, y que esto y que lo otro... Dando unas voces terribles.

Don Modesto debió pensar que antes que hábil floretista le correspondía ser urbano secretario de la Sociedad Filarmónica; y por atención á ella accedió á las pretensiones de los artistas, que acabaron de ponerse tontos, entre el dulce chungueo del auditorio, ya un poquitín soliviantado.

Pero hay más.

Don Modesto, primero verbalmente y luego por carta al hotel, invitó á M. Capet á que pasase por contaduría, como es costumbre, para hacerle efectivas las 800 pesetas que por el concierto se les adeudaban.

M. Capet respaldó así la carta de Corral.

«M. Lucien Capet no entiende nada el castellano.»

Y se han marchado tan frescos, con la persuasión de que han «eputado» á unos zafios.

Si esa es la pregonada cortesía francesa, maldito lo que á nosotros puede enseñarnos.

Pero olvido que esto es una carta.

En mi próxima seré más epistolar.

Tuyita,

Lulu

CARTA ABIERTA

Sr. de Rip. Rap.

Distinguido amigo: Soy, por mis culpas, un aficionado *enragé* de nuestra fiesta nacional, llevando mi debilidad y entusiasmo por ella hasta el extremo de ponerme corbata encarnada los días de corrida.

He leído con gusto los artículos firmados con ese seudónimo, que encubre á un excelente aficionado, y, montera en mano, me permito solicitar de usted el consentimiento necesario para torear al alimón ese embolado que, por las muestras, piensa soltarnos la distinguida comisión de la Junta organizadora de las corridas de ferias.

Mire usted, amigo Rip-Rap; reunir por suscripción setenta mil del ala con el propósito de organizar unas corridas capaces de atraer á Burgos enorme contingente de forasteros y eclipsar á las que en otro tiempo, cuando éramos gente, se celebraban en esta tierra, y descolgarse contratando á D. Castor y D. Vicente, me ha parecido algo así como el *acreditado* parto de los montes, con intermedios de forceps y música clásica.

El ex-chico de la blusa es un buen totero, no lo niego; el ex-auriga bilbaino se trae también lo suyo, conforme; pero con todo, los dos juntos en la plaza me hacen

el efecto de una cazuela con mucha carne y poca salsa.

Si quitamos á la fiesta nacional la alegría que debe caracterizarla, quedan solamente los descabellos de los diestros y el mondongo de los jacos, y eso me parece poca cosa.

¿Que Pastor mata mucho? También mata la glosopeda y maldito lo que entretiene. Pastor viene á ser algo así como un tratado de tauromaquia, encuadrado en rústica, que tiene para cada situación crítica la solución correspondiente. Pastor es de los que matan toros por logaritmos, con mucho coraje, eso sí, pero con una cara de formalidad que atontolina. Y, la verdad, estoy harto de ver caras tristes en casa desde el quince en adelante, para ir á verlas á la plaza *soltando la mosca encima*. Es mucha formalidad la de ese Pastor de los bañeros taurinos.

Cohero, hace de todo, y bien, generalmente; pero no es todavía de la serie A, según la novísima clasificación del sustituto de Mosquera, y me parece que contando con doscientos ochenta mil reales, bien podemos darnos el gusto de ver torear á dos ó á varios de la susodicha y acreditada serie.

En resumen: á mi juicio, el cartel confeccionado adolece de falta de alegría y de *morci-bollos*, vulgo, repetición.

¿Cree usted que no habrá modo de arreglarlo? ¿Cree usted que la Comisión, ahora que es tiempo, no tratará de alegrar, animar y dar variedad al cartel? ¿Por qué no trata usted de convencerlos?

En sus manos, que estrecho, encomiendo el asunto.

CASTOREÑO

Enero 24-1913.

Bolsa política

Signe la comedia política, dirigida hábilmente por el Conde de Romanones, que con el tramoyesco recurso de lo que ahora han dado en llamar «declaración ministerial», quiere sostenerse en el Poder.

Para esto de la declaración ministerial debe haber sus más y sus menos, pues resulta extraño que después de conocida por S. M., diga el Conde que tiene que conocer la opinión de los prohombres del partido. Ahora comprendemos la preocupación de los ministros después del Consejo. Sin duda se le hizo al presidente la indicación de que si con el tal programita estaban todos los personajes liberales conformes.

Y ya es la segunda vez que al Conde se le hace esa indicación.

Pero él, tan tranquilo, hace como que no se entera y continúa en su puesto.

La nota saliente de la semana la encontramos en la asamblea de las juventudes conservadoras, que con gran valentía le han dicho al Gobierno verdades como puños.

Y los aludidos tan serenos, apoyados en el tripode del *trust*, hasta que se acabe la paciencia á los expectadores de tantísima mentira, y le rompan las patas al tripode.

En Madrid sigue la huelga en todo su apogeo, pero como no gobiernan los conservadores nada tiene importancia. A los agitadores no les conviene levantarse de la mesa, la cual, por las cosas que se dicen debe estar admirable y espléndidamente servida.

Lo malo será para los comensales que se les indigeste tantísimo manjar, y haya necesidad de recetarles alguna purga.

Veremos en qué paran todas estas misas, y si, por fin, pasamos del prólogo y llegamos cuarto antes al desenlace.

Por aquí, paz octaviana.

Ya tenemos nuevo gobernador, que, por cierto, es médico como D. Ricardo.

Tengamos la esperanza de que con el cambio de doctor se mejore el enfermo.

Por el Ayuntamiento la calma de siempre.

Y las calles cada día más sucias y más intrasitables.

¡Viva la libertad... del barro!

El general Aguilar

En Marchena (Sevilla) ha fallecido repentinamente el teniente general D. Manuel Aguilar y Diosdado, el que, durante algunos años, y hasta hace poco tiempo desempeñó, con singular acierto, el cargo de Capitán general de esta Región.

En Burgos, donde contaba el ilustre finado con muy sinceras y numerosas amistades, ha sido sentidísima la muerte del bizarro general.

A su distinguida familia hacemos presente nuestro pesar.

Copiamos de *La España Moderna* las siguientes notas biográficas acerca del Diputado conservador por el distrito de Villarcayo:

«Hoy que la política es una carrera en que tergiversando su noble finalidad, muchos la emprenden al sólo objeto del lucro personal y de bastardas ambiciones, merecen sean conocidos de la pública opinión aquellos que á ella se acogieron con la mira alta y desinteresada de hacer patria, y estos son los acreedores, fuese cual fuese su idea política, al cariño y al respeto de los buenos ciudadanos que, amantes de su patria y del exacto cumplimiento de las sagradas Leyes, miran ante todo por el respeto al derecho ajeno y por el engrandecimiento de nuestra amada España.»

Y una de las personalidades que tienen derecho á esos respetos es D. Gumersindo Gil y Gil, nuestro biografiado ilustre.

De carácter integérrimo é inquebrantable en el cumplimiento de su deber, vino á la vida pública con el propósito firme y tenaz de fomentar la riqueza y la prosperidad del país.

Villarcayo le concedió su representación en la Diputación Provincial de Burgos, representación que ostentó durante ocho años, laborando incansablemente por el bienestar y la prosperidad de su distrito y del país en general. Su labor meritísima, y su lucha constante, le hicieron acreedor á la confianza general, y, en las Cortes de 1891, fué proclamado Diputado á Cortes, casi por unanimidad; representación que siguió ostentando en los años 1896, 98, 99, 901, 903, 905, 907 y 910; á él le debe el distrito las carreteras de Espinosa á Cabañas, de Virtus de Sanfelices á Sencillo, Machoras con Santander, Escanduro á Sanfelices y otras de mayor ó menor importancia que sentimos no recordar.

También en los ramos de Correos y Telégrafos consiguió mejoras importantísimas, que son la base del desarrollo del comercio y de las fuerzas vitales de aquel país.

Nació el año 1857 en Vivanco; en la Universidad Central cursó los estudios y se doctoró en Derecho. Es un abogado del Ilustre Colegio de Madrid, en el cual es respetado y querido por todos, y Académico Profesor de la Real de Jurisprudencia. Conservador de toda su vida, innumerables veces fué requerido su valiosa cooperación para desempeñar elevados cargos, pero él modestamente declinó el honor, sacrificando el bienestar y sus particulares intereses al sólo objeto de poder atender á las demandas y á las necesidades de su distrito; sacrificio que Villarcayo premia en parte con el cariño y el respeto que á él le profesan todos sus habitantes.

Don Gumersindo Gil y Gil es de aquellos ciudadanos que por su altruismo y desinterés merecen el respeto de los ciudadanos honrados, amantes de su patria, y nosotros gustosísimos publicamos este modesto trabajo al sólo objeto de que sus méritos excepcionales, su desinterés y honradez acrezolada, sirvan de estimulante, pues nosotros creemos que honrando á estos hombres, nos honramos á nosotros mismos.

Además de lo que consigna la revista «*La España Moderna*», ha podido esta decir también que el Sr. Gil y Gil tiene una gran posición, no solo en fincas urbanas en Madrid, de cuya Asociación de propietarios es Vicepresidente hace muchos años, sino en fincas agrícolas en varias provincias.

Es también Presidente del Círculo Burgalés de Madrid, al cual ha protegido extraordinariamente, evitando con su interés la desaparición de tan útil centro, en cuyas clases reciben instrucción gratis muchos burgaleses.

Por el celo con que secundó las gestiones de varios diputados, practicadas en Madrid en 1906, mereció, por acuerdo unánime que consta en el Boletín Oficial de Burgos, una mención altamente honrosa, y la autorización para ostentar una medalla de Diputado provincial de Burgos, siendo el único que puede lucirla sin pertenecer á la Corporación.

Todo esto revela el indiscutible mérito y los servicios siempre desinteresados, pues jamás desempeñó cargos retribuidos, del celoso Diputado por Villarcayo, modelo de lealtad y consecuencia; y por ello tan apreciado por todos sus paisanos y amigos.

Políticos así son los que honran á los distritos, y los que necesitan partidos altruistas, como el conservador.

# Fiestas de la caridad

Los barrios de San Lesmes y de Santa Agueda, siguiendo la costumbre de otros años, se disponen á obsequiar á sus pobres, entregándoles algunas limosnas que pallen, que atienden, aunque solo sea pasajeramente, su tristísima situación.

Encontramos loables esas iniciativas. Los buenos corazones, siempre, en todo momento, se preocupan de aliviar las miserias humanas, sosteniendo, con su limosna, á los que, en la vida, sufren el rigor del hambre y del frío.

Pero esa limosna, anualmente distribuida, no tiene la eficacia necesaria para contribuir al mejoramiento de la vida del pobre. Hace falta algo más; es preciso que permanentemente, funcionen las juntas de barrios bajo la paternal vigilancia de los párrocos.

De esta manera la actuación de las juntas se manifestaría, en todo momento, conforme á las necesidades y á las desgracias que aquejan á los pobres de cada parroquia.

En Burgos, como en tantas otras poblaciones, la caridad de los vecinos, excesivamente solicitada, no logra los efectos deseados. Y esto obedece á que, por los nobles intentos de abarcar grandes espacios, se hace difícil, y á veces imposible, el distribuir, con acierto, los socorros.

Las juntas parroquiales, actuando en más reducidos sectores, conseguirían resultados, vigilando, á los pobres de cada feligresía y llevándoles, en instantes angustiosos, el consuelo de la limosna, prestándoles el apoyo moral necesario en las terribles horas de la desgracia.

Nosotros creemos que es imprescindible la creación de esas juntas.

Los barrios de San Lesmes y de Santa Agueda, una vez terminada este año la fiesta de la Caridad, deben dejarlas constituidas, dando así la norma y el ejemplo á los demás barrios, que seguramente, por humanidad, seguirían tan bello ejemplo.

Queda esbozada la idea. Sobre ella, porque la juzgamos provechosa y útil, hemos de volver en sucesivos números.

El mejor remedio para combatir el estreñimiento son los Grains de Vals, laxantes, purgantes y depurativos. Dosis: uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

## Al Sr. Delegado de Hacienda

Varios industriales, que se creen perjudicados en el desarrollo de sus respectivos oficios, por la severidad de ciertas medidas adoptadas por los inspectores de Hacienda, solicitan de nosotros nos hagamos eco de sus unánimes quejas.

El Sr. Delegado de Hacienda conocerá, como todos, la situación nada desahogada de la industria burgalesa, y seguramente procurará, con sus acertadas resoluciones, anular los intereses del Estado con el de los industriales, juzgando en su verdadero sentido el móvil de determinadas campañas.

## PICOTAZOS

¿Pero no decía D. Ricardo que no iba á Lérica?

—Eso decía; pero es que le habrán convencido de que allí...

—¿El qué?

—Hay buenos alimentos.

En el Teatro.

¡Esto es un escándalo! ¡Diez personas en butacas!

—Sí, es triste; está el teatro vacío.

—Y los bolsillos ¡ay! más vacíos todavía.

En Parisiana.

Niña ¿por qué no hablas con tu novio? Estás emocionada.

—Son las películas, mamá.

—Pues, esta última no ha tenido nada de trágica.

—Pero ha durado mucho tiempo.

Ya tenemos nuevo gobernador ¡Y también médico!

—Veremos lo que hace.

—Sí, esperemos sus recetas; digo, sus actos.

SE VENDE

papel para envolver.

# Ecos teatrales

La Mujer Moderna

Quiere esta obra ser la caricatura de las tendencias feministas; quiere presentar el ridículo de unas aspiraciones, que en otros países hacen gemir las prensas, pero que en el nuestro no han alcanzado todavía los honores de una gaceta.

Por esta falta de ambiente ó por la abundancia de pésimos é inocentísimos chistes, ó por ambas causas á la vez, la obra pasó, sin protestas, es cierto, pero sin entusiasmar poco ni mucho al escaso público que la presencié.

Los aplausos fueron dedicados únicamente á los aciertos de la interpretación, en la que se distinguieron la señorita Bosh y los Sres. Muro, Guillot y Barreto.

El Sr. Muro no perdería nada, si con su trabajo procurase agradar un poco menos á la galería. En otros términos, si se ajustase con más fidelidad á su papel, dejándose de originalidades, á veces extemporáneas.

C. W.

## BIBLIOGRAFIA

PORTFOLIO FOTOGRAFICO DE ESPAÑA.— De esta obra, que con tanto éxito publica la casa editorial de Alberto Martín, de Barcelona, han llegado á nuestra redacción los cuadernos 29 y 30, correspondientes á Navarra y Cádiz respectivamente.

En ambos figuran un hermoso y detallado mapa de la provincia, la descripción de la misma y su capital, con el nomenclador de los pueblos que la integran y dieciséis escogidas fotografías de las que en el primero sobresale por su mérito artístico la puerta «Preciosa» de la catedral, los claustros de la misma, teatro Gayarre, Puente de Cuatro vientos, alrededores de la Capital, etc.; y la Alameda de Apodaca, Paseo de Canalejas, el puerto, plaza de la Constitución, monumento á Moret, etc., etc., en el segundo.

El precio de cada cuaderno, con cubierta impresa á cuatro tintas, es el de 50 céntimos.

Los pedidos de esta obra pueden hacerse en las librerías, centros de suscripciones y al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140. Barcelona.

—Es verdaderamente interesante el último número de *Sal y Sombra*.

—Ha salido al público, en Madrid, el segundo número de la revista religiosa «La Voz de la Fé» que se edita bimensualmente.

En ella figuran numerosos trabajos de eminentes personalidades, alternando con notables planas fotográficas de actualidad.

«La Voz de la Fé» está lujosa y esmeradamente impresa.

## Notas del reporter

Ha dado á luz con toda felicidad un hermoso niño la esposa de nuestro querido amigo D. Francisco Mejorada, hijo de D. Rafael, compañero nuestro de redacción.

Reciban nuestra cariñosa enhorabuena. —Ha marchado á Tórtoles de Esgueva nuestro particular amigo el párroco de Huelgas D. Pedro Esteban.

—Hemos tenido el gusto de saludar de regreso de vacaciones, á la ilustrada profesora de la Escuela Normal de Maestras, Srta. Laura Miret.

—Continúa viéndose muy concurrida la novena de S. Lesmes.

—Felicitamos cordialmente á nuestro buen amigo D. Luis Martínez Olmos, por habersele aumentando el sueldo á la categoría de los médicos titulares de Beneficencia.

—Igualmente felicitamos á los señores Molins y Zamora, empleados de Hacienda por continuar en su destino en esta Administración.

—Encarecemos á las personas caritativas la desesperada situación de una familia que vive en la calle de S. Lorenzo, número 30, 1.º

## PARISIANA

Todos los días se celebran en este elegante salón animadas secciones cinematográficas, amenizadas por el maestro Perea, y á las que concurre numeroso público.

Hoy verifica su presentación la «Troupe Rusa del Cáucaso.» Muy en breve colosal debut.

Los precios son éstos: Butaca: 50 céntimos; Galería: 30. Entrada general, 15.

# Por Telégrafo y Teléfono

## El conflicto obrero

Las impresiones últimas sobre la huelga, son más optimistas y créese que en breve quedará solucionada.

Los patronos en la conferencia de ayer con el Sr. Alba, accedieron á la jornada de nueve horas, desde el mes de Septiembre. La representación obrera aceptó esta concesión pero ahora reclaman que les sean abonados los jornales de los días que han permanecido en huelga, á lo que se oponen los patronos.

Créese, sin embargo, que se llegará á una avenencia.

El Sr. Azcárate califica de injusta esta última pretensión de los obreros. Opina que mañana se reanudará el trabajo.

## La Grandeza

Las oficinas de la Diputación permanente de la Grandeza, que acaba de construir 15 casas con destino á licenciados del ejército que se hayan distinguido en las campañas de Melilla, han quedado instaladas en Palacio.

## Apertura de curso

En el paraninfo de la Facultad de San Carlos, ha tenido lugar la apertura del curso de la Real Academia de Medicina.

El acto, que resultó brillantísimo fué presidido por el ministro de Instrucción pública, Sr. López Muñoz.

## La declaración ministerial

Continúan oyéndose por todas partes nuevas versiones sobre la declaración ministerial y la prensa dedicando atención á este asunto. Dichas versiones coinciden en que no será definitiva la declaración expresada, sino que se hará con tales salvedades que dejen la puerta abierta para modificarla cuando se crea necesario.

Desde la entrevista celebrada por el Conde de Romanones con el Rey, al regreso de éste de su excursión cinegética, se ha rebajado mucho la importancia que antes se concedía á la declaración sobre el programa ministerial.

«El Liberal», refiriéndose á lo mismo, se escama ante lo que sucede y lo califica de pastel. Asegura que las mayores dificultades con que tropieza el Gobierno, son las referentes á la cuestión religiosa.

Mañana conferenciará Romanones con Montero, para consultarle.

## Un hundimiento

Participan de Tenerife que ha habido un hundimiento en las obras que se realizan para la traida de aguas á la población á consecuencia del cual han resultado dos obreros muertos.

## En Marruecos

En las cercanías de Mogador han tenido un encuentro tropas francesas y un fuerte núcleo de moros. Trábase encarnizado combate que duró 18 horas.

Los franceses tuvieron 8 muertos y 53 heridos.

## Lo de Turquía

No se confirma que en Turquía haya sido proclamada la República.

Las noticias son alarmantes, pues la intención de las potencias no se manifiesta de modo concreto. Estas continúan enviando buques de guerra á Constantinopla.

Austria ha retirado todas las licencias concedidas á los reservistas, y Rusia no responde de guardar la neutralidad.

Ha causado grande ansiedad la noticia de haberse librado un importante combate entre griegos y turcos, desconociéndose el resultado.

## El P. Valdés

Salamanca.—Ha llegado á esta

ciudad el cadáver del que fué celoso Obispo de esta diócesis, P. Valdés, fallecido en Busot.

La población entera ha rendido su homenaje en senda é imponente manifestación de duelo al cadáver del caritativo prelado.

## Dato y Cierva

Sevilla.— Los Sres. Dato y La Cierva, han marchado de excursión al campo, invitados y acompañados por numerosos amigos.

## El tífus

Zaragoza.—En la Alcañía ha habido varios casos de tífus exantemático, comprobados por el Delegado de Sanidad. Fué necesario el empleo de la fuerza pública para conseguir que los atacados ingresasen en el Hospital, á fin de aislarlos.

## A través de los Alpes

Roma.—El aviador Bichiricé ha realizado la travesía de los Alpes, habiéndose visto muy expuesto en diversos momentos de su excursión.

## Una frase de Romanones

En el banquete celebrado en honor del Sr. Calbetón, uno de los comensales brindó por la supremacía del poder civil, á lo que el Conde replicó vivamente: «Siempre que sea compatible con la bendición de Su Santidad.»

Esta frase ha sido acogida con disgusto por los elementos republicanos.

## Relojes y cadenas de oro de Ley

No comprar sin ver antes el bonito y variado surtido que acaba de recibirse en la RELOJERIA de LUIS TORRES.

Pl. za Mayor, 35 y 36.

## MORANCHEL, DENTISTA

El que más trabaja en Burgos

Dentaduras desde 100 pesetas, al contado y á plazos. Empastes desde 4 pesetas. Extracciones 2,50 pesetas.

Escolón, números 2 y 4

(junto al Arco de Santa María.)

NOTA.—Los trabajos de este gabinete (único montado con todos los adelantos), los construye el mismo profesional.

## DOCTOR MERINO

Médico-Director de la «Gota de Leche»

CONSULTA DE DOCE A DOS

Portales de Antón, número 16, 2.º

para los pobres consulta gratis de nueve á once, los lunes, miércoles y viernes en la «Gota de Leche», (calle de San Juan).

## Imprenta

DE

## MARCELINO MIGUEL

La casa que más conviene al público.

## Matossi, Fancoñi y Compañía

## CAFÉ SUIZO

Helados, Coktails, etc., etc.

Gran surtido en jamones avileses, gallegos y andorranos, y jamón nuevo solo magro. Especialidad en salchichas blancas y encarnadas y carnes frescas de cerdo. Superiores fiambres frescas de varias clases y chicharrones. Salchichón de Vich, lomo embutido y riquísimo chorizo de lomo para crudo; cecina de vaca y queso manchego en aceite.

## LA EXTREMEÑA

GRAN SALCHICHERIA DE MANUEL SANCHEZ  
San Lorenzo, 36 y 38.

ESTOS PREPARADOS SE HALLAN DE VENTA EN LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS DE ESPAÑA

DEPÓSITO EN BURGOS

### JOSE MIRA

Escolón, núm. 30

PIDAN EL FOLLETO, QUE SE DA GRATIS EN DICHO ESTABLECIMIENTO, ó á los AGENTES GENERALES EN ESPAÑA

DE MME. GRAHAM

SOCIEDAD ANGIO-IBÉRICA

Apartado núm. 330, MADRID



**LAS EFICACES PÍLDORAS GRAHAM**

Para la Sangre y los Nervios

Enriquecen la sangre, fortalecen los nervios, curan las jaquecas y neuralgias, el insomnio, la debilidad general, la anemia, los desarreglos de la menstruación, inflamación de los ovarios, leucorrea y cuantas dolencias son causadas por la impureza de la sangre.

Dan exquisita suavidad y tersura al cutis, devolviéndole el color rosado á las mejillas y contribuyendo á la conservación y el acrecentamiento de la belleza en la mujer.

Alivian las dolencias del estómago, indigestiones, dispepsias y curan el estreñimiento crónico.

Las recomendamos especialmente á las señoras que deseen usar más numerosas preparaciones de tocador que describimos en nuestro folleto que remitimos gratis á quien lo solicite.

Tanto las Píldoras «GRAHAM» para la Sangre y los Nervios, como mis otras preparaciones se pueden obtener de mis agentes locales ó escribiéndome directamente.

**MRS. GERVAISE GRAHAM**  
25 W. Illinois St., Chicago, Ill., U.S.A.

## Venta y Alquiler de Muebles

### MUEBLES DE OCASIÓN

en inmejorable uso, se cambian por otros que no lo estén. Hay verdaderas gangas

Plaza del Arzobispo, número 19

## No bebas más

este vino no es más que nuestra ruina.

Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los efectos de la bebida pueden ser librados de este vicio sin contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada. Es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos ó bebidas, sin conocimiento del intemperante.

Muestra gratuita.—Todas aquellas personas que tengan un bebedor en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias, y en los depósitos al pie indicados para adquirir la muestra gratuita, escriba hoy á Coza Powder Co., 76, Wardour Street, Londres, E.S.

Depósito en BURGOS: Farmacia de JUSTO MARTINEZ, Plaza Mayor, número 45.—En LERMA: V. Dominguez, Mayor, 42.—En VILLADIEGO: Farmacia de Luis Escudero.

# Epilepticos

Curas sólo con los célebres Polvos del  
Cav. **CLODOVEO CASSARINI**  
DE BOLONIA (ITALIA)

# Nerviosos!

prescriptos por los más ilustres clínicos del mundo, por la curación más eficaz y segura en las enfermedades siguientes: Epilepsia, histerismo, histero-epilepsia, corea, palpitations de corazón, insomnio, cretismo nervioso, incontinencia nocturna de orina, vómito incoercible, bronco-espasmo, tos, asma, zumbido de oídos, cefalalgia, hemigraneas, tic doloroso, gastralgia de cualquier origen, ciática cambiante muscular intestinal, histeralgia y otras enfermedades específicas. Los polvos CASSARINI fueron premiados con la más alta recompensa en la Exposición Internacional del Congreso Médico.

**PUNTOS DE VENTA EN BARCELONA:** Viuda Alsina, Salvador Banús, Vilado, Vicente Ferrer, Hijo de Vidal y Rivas, Doctor Andreu, J. Uriach y C.ª, Antonio Serrano y Segala y J. Calmet—**EN MADRID:** Pérez, Martín y Compañía, Martín y Durán y F. Gayo-o. Referencia: J. Bartra Jaime I, 10.—BARCELONA.

## GRAN ADELANTO



La lámpara "OSRAM", se fabrica hoy con filamento de hilo estirado irrompible (último invento en la fabricación de lámparas Metálicas), que la hace tan resistente como las antiguas de carbón.

La nueva lámpara OSRAM es hoy la UNICA que resiste á todas las sacudidas, sobretensiones y manipulaciones bruscas, pudiéndose considerar como irrompible.

De venta en las centrales y buenos establecimientos de electricidad.

**LEON ORNSTEIN.--MARIANA PINEDA, 5, MADRID**

El almacén más importante de España en el ramo de electricidad.

## NO MAS SORDOS



¡El milagro hecho, todos oyen!  
**EL 'ODITON RACHEL'** probado en 30 años práctica clínica, cura á toda edad, y por crónico sea el caso, la sordera y zumbidos de oídos, que privan oír. Uso fácil, sin peligro y de acción rápida al órgano auditivo, que sensibiliza y vivifica. Venden á 5 ptas. el 'ODITON RACHEL' las boticas de España, América y Filipinas. Todos los que padezcan de sordera deben pedir al **Dr. Rachel, ARENAL 1.º, Madrid**, prospecto explicativo, que se remite gratis.

**Dr. A. Carazo**

Jefe de la Clínica Ginecológica del Hospital y Dispensario de San Julián y San Quirce

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MATRIZ

Consulta diaria de once á una

Calera, núm. 13.

Establecimiento de vinos y comidas

**PEDRO BRIONES**

CASA ESTABLECIDA DESDE EL AÑO 1875

Plaza del General Santocildes, núm. 1.—BURGOS.

## LA CONFIANZA

Fábrica de jergones de muelles y somniers y almacén de camas de todas clases

CALLE DEL CID, NÚMERO 26

Este establecimiento es sin duda alguna el que más barato vende en esta población, pues solo en él puede comprarse

CAMA COMBINADA CON JERGOA Á 20 PESETAS

JERGONES DESDE 7 PESETAS

Imposible toda competencia por ser esta casa desde hace muchos años la preferida por el público por la bondad y baratura de los jergones que fabrica desde los más modestos á los de mayor lujo.

Taller especial de reparaciones de jergones por deteriorados que esten á precios sumamente económicos.

## Servicio de carruajes

El acreditado constructor de carruajes Bernardino Lopidana, ha montado un nuevo servicio para todos los trenes al precio de 25 céntimos asiento y 25 céntimos por equipaje que se facture.

Puntos de Aviso

Lain Calvo, 16, teléfono n.º 16; Vitoria 14, taller de carruajes, teléfono n.º 24.

Coches para viajes y paseos á precios económicos.

## Refino Santa Olalla Gonzalo

Huerto del Rey, 2 y 4.—BURGOS

Fábrica de libros rayados para Banca y Comercio, Borrador, Diario, Mayor Copiadores, etc.

Talleres de Encuadernación.—Cartonaje.—Cajas de cartón para toda clase de industrias.—Estuches, etc.

PRECIOS ECONÓMICOS

## Gran Fábrica de CHOCOLATES de Baldomero Quintanilla

Paloma, 24 y Sombrería, 15.—BURGOS.

Casa montada con los últimos adelantos. Especialidad en CHOCOLATES. Grandes descuentos al por mayor.

No dejar de visitar esta casa, que es la que más ventajas ofrece.

## Valentin Marcos

Almacenes de hierros, camas y ferreteria. Único representante en Burgos de la sociedad «Cemento Portland» de la acreditada marca «Cangrejo».

Depósitos: Calle del Mercado, 14.



## Á 16 PESETAS RELOJES GARCÍA

Espolón, 17.—BURGOS.

Todos los relojes que vende esta casa, lo hace con certificado de garantía. Relojes de pared muy económicos. Despertadores desde CINCO pesetas. Relojes de bolsillo desde CUATRO.

## En Alemania el público particular

compra la mayoría de lo que le hace falta al precio de fábrica. No hay razón por qué se paguen 50 Ptas por una cosa, que comprada en el sitio á propósito resulta á Ptas 30.—La casa abajo firmada ofrece al público español una nueva facilidad para comprar directamente de primera mano al precio original del fabricante todo lo que se fabrica en Alemania y muy especialmente los siguientes objetos.

- Relojes de toda clase
- joyería y platería
- maquinas para retratar, desde 25 Ptas.
- cinematógrafos, desde 50 Ptas.
- maquinas para coser, desde 75 Ptas.
- » » escribir, desde 100 Ptas.
- bicicletas, desde 75 Ptas.
- motocicletas, desde 300 Ptas.
- automóviles, desde 3000 Ptas.
- armas de todas clases
- jewelers y lentes de ultima moda
- muebles de toda clase
- confección para Señora y caballero

poniéndose en cuenta el precio original de coste. El beneficio de la casa consiste unicamente en 10 por 100 que se aumentan el precio de coste mencionado.

por ejemplo: no 10000 A reloj de oro para Señora  
precio de coste Ptas 22,50  
más 10 por 100 » 2,50

precio de venta Ptas 25,—

Se efectúan pedidos desde 25 Ptas en adelante. Facilidades de pago para personas de garantía. En todos los ramos susodichos hay constantemente objetos usados que por cualquier motivo se venden á precios excepcionales. Una lista mensual de tales ocasiones se manda á quien la desee. Pídanse Ofertas, incluyendo el sello para la contestación, á la casa ARNOLD FEUER, Berlin Charlottenburg, Gervinusstr, 24.

Los respectivos catálogos con dibujos y precios se mandan contra envío de 1 Pta. en sellos de correo que al hacer un pedido se deduce del importe. Indíquese el artículo que se desea.

Cartas para Alemania cuestan 25 cts. No se pueden admitir las cartas insuficientemente franqueadas.—SE ADMITEN REPRESENTANTES SERIOS.

## LA HISPANO-FRANCESA

Zaragoza, 4.—MADRID

Billares de precisión.—Juegos de bolas.—Tacos.

Reparaciones á precios económicos.

Muebles de lujo Construcción garantizada

## IMPORTANTE

Leed cuidadosamente cuanto á continuación se dice:

Si tenéis alguna enfermedad que os haya producido la infección de la sangre, como sífilis, escrófula, septicemia, soriasis, eczema, tuberculosis, envenenamiento mineral ó reumatismo mercurial, etc., tomad el

## REMEDIO GRAHAN

que se vende en todas las buenas farmacias de España al precio de 25 pesetas el frasco.

Antes de adquirir éste específico, pedir prospecto con testimonios á los únicos agentes en España de la Compañía de Remedios Grahan, de Chicago.

**SOCIEDAD ANGLO IBERICA, Apartado 350 Madrid**

quien se lo remitirá gratis á vuelta de correo.

# LA VOZ DE CASTILLA

Semanario independiente

DEFENSOR EN PRIMER TÉRMINO DE LOS INTERESES DE LA LOCALIDAD Y LA PROVINCIA

Artículos de caracter social, científicos, humorísticos. Literatura. Poesía. Conferencia telefónica.

CUARTO AÑO DE PUBLICACION

## PRECIOS DE SUSCRIPCION

### España

Trimestre . . . . . 1'25 ptas.

Semestre . . . . . 2'50 "

Año . . . . . 4'50 "

### Extranjero

Trimestre . . . . . 2 francos

Semestre . . . . . 3 "

Año . . . . . 7'50 "

### Anuncios

Primera plana. . . 20 cents. línea

Segunda " . . . 15 "

Tercera " . . . 10 "

Cuarta " . . . 05 "

A los suscriptores y anunciantes, por un trimestre ó más, descuentos proporcionados.